

Sunday, October 25, 2020  
**Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston**

**FATHER VASKEN A. KOUZOUIAN, PASTOR**  
**145 BRATTLE STREET • CAMBRIDGE, MA • 02138 • 617.354.0632**

**CELEBRANT: THE PASTOR**

## **SUNDAY BULLETIN**



***\*\*MASKS, COVERING THE MOUTH AND NOSE, ARE TO BE WORN FROM THE MOMENT ONE ENTERS THE VESTIBULE, THROUGHOUT THE BADARAK, AND ARE NOT TO BE REMOVED UNTIL ONE HAS LEFT THE BUILDING.\*\****

***\*\*Backpacks and large satchels are prohibited in the sanctuary during Badarak. If you enter the Church with a large bag, you will be asked to leave it with a Parish Council Member for the duration of Sunday Service\*\****

### **Readings of the Day:**

**Wis. 14:1-8. Is. 33:22-34:1. 1 Cor. 1:18-24. Mt. 24:27-36.**

***Today's Bible reading is from the Gospel of Jesus Christ according to St. Matthew, chapter 24, vs. 27-364 and will be read by Robert Dulgarian.***

- Yesterday was the Feast of the Twelve Holy Doctors of the Church: Hieretheos of Athens, Sylvester of Rome, Athanasius of Alexandria and others.
- Today is the Feast of the Discovery of the Holy Cross.
- Monday, October 26, is the Feast of St. Anastasius the Priest.
- Tuesday, October 27, is the Feast of Sts. Severianus of Sebastia, Hipparchus and his companions.
- Thursday, October 29, is the Feast of St. John Chrysostom.
- Saturday, October 30, is the Feast of All Saints: old and new, known and unknown

## From Today's Bible Reading

**Matthew 24:27-36** Although no one but the Father knows the exact day or hour, Jesus speaks of His return as unmistakable. He will appear in the sky with power and great glory and will send His angels with a loud trumpet blast to gather the elect from the four corners of the world. *Reflection: Our Lord puts things into clear perspective for His disciples in v. 36.*

*“Heaven and earth will pass away but my words will never pass away.” How does this help you prioritize what’s important in your life? Do Jesus’ words – words that will last forever even when all else turns to dust – truly have an impact on how you live? On the choices you make?*

**I Corinthians 1:18-24** St. Paul talks about the different reactions to the message of the cross. The Jews believed it to be foolish; others believed it to be offensive. *Reflection: Why would the cross seem foolish to someone who knows nothing about Jesus? What pictures come to mind when you think of powerful, successful people? How do these images sometimes conflict with following Christ?*

**Isaiah 33:22-34:1** Isaiah encourages God’s people to place their trust in Him. As in today’s reading from Wisdom, we encounter images of a ship in disarray. *Reflection: With what four roles is Jesus (Lord) identified in v. 22? How can each guide your behavior?*

**Wis.14: 1-8** On the Feast of the Discovery of the Holy Cross as well as the earlier Feast of the Exaltation, this reading (which can only be found in the Armenian Bible or a Bible that includes the Deuterocanonical books) offers an image of a floundering ship and the raft that brings people to safety. “The people trust their lives to the smallest piece of wood ...for blessed is the wood by which righteousness comes” (vv. 5-7) – a reference for Christians to the Cross of Christ and the true path to salvation (as opposed to wooden idols). *Reflection: Do you trust your life to God’s sovereignty? If not, what idols are your gods?*

### Feast of the Discovery of the Holy Cross

In the 4th century, the Emperor Constantine sent his mother Queen Helena to find the actual cross upon which Christ was crucified. She found the site (c. 326), but three crosses were there. To authenticate the true cross of Christ, the body of a young man who had recently died was placed on each cross. The Holy Cross of Christ was ‘discovered’ when the deceased youth came back to life! Christians in Jerusalem began to venerate that cross, and since then it has been broken into fragments and dispersed among various churches. There is a fragment of the cross in Etchmiadzin, as well as in St. Vartan Cathedral in New York City. *Reflection: Although this was a discovery made long ago, even today we are called to discover the mystery of the cross in our daily lives. Are we willing to be that youth? To transform our lives by taking up the cross, and allowing its power to give us new life in Christ?*

## **October 25, 2020 Hokehankisd**

We have all been asked to pray during the Divine Liturgy for the souls of:

- **Anne Vartanian, 9th Anniversary:** requested by Walter Vartanian for wife; Regina & Berj Najarian & Family, Greg & Sonia Vartanian & Family and Carol & Alex Khalarian & Family for mother & grandmother.
- **All Deceased Clergy Who Have Served Our Parish.**
- **All Deceased Members of Holy Trinity Church and Its Building Committee.**
- **Alan David Karchakian, Isaac Karchakian, and Mary Karchakian:** from the Trust Fund established by Isaac Karchakian and Mary Karchakian.
- **Rev. Der Hagop & Yn. Varter Paretchanian, Aaron & Takouhie Paretchanian, Harootune & Zagig Keljikian, George Paretchan, and Koren Albert & Veronica Paretchan:** from the Trust Fund established by Mrs. K. Albert Paretchan.



## **Prayer Requests**

Your prayers are requested to have mercy on our countrymen in Artsakh, to strengthen them in defense of their homeland, and to grant consolation to the suffering and grieving. Your prayers are also requested for Martin Kalustian; for the good health of all those who suffer from illness in their own private way; and for those who mourn the loss of a loved one.

\*Please note that if you would like Fr. Vasken to offer your prayer request during his silent prayers at the celebration of the Divine Liturgy, please fill out the Prayer Request card that have been removed from the pews when the pandemic restrictions began, and are located on the table in the Narthex (the Church Sanctuary lobby).\*

### **\*Der Vasken offers a weekly Hokehankisd Service\***

To request a Hokehankisd service for the week, please submit this form online or by contacting the office by Thursday.

Please contact the church office with any questions.

\*Requests submitted after noon on Thursday will not be printed in the Sunday Bulletin but will be read from the altar by Der Vasken on Sunday.\*

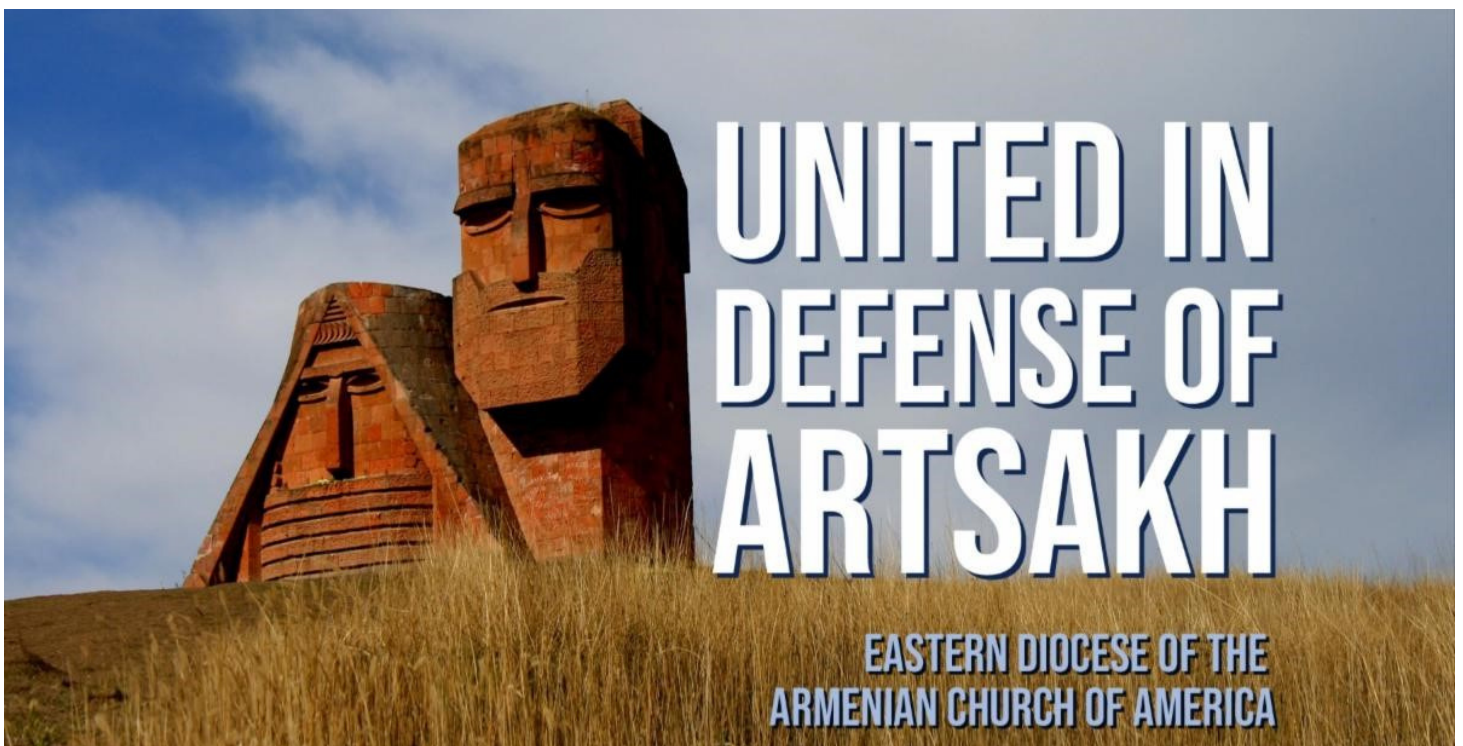
## **First Wednesday's... A Breath of God**

Fr. Vasken invites you to join him for the fourth year of this well-received program that began last Wednesday. The next session will be held on November 4, from 6:45 pm to 7:30pm, in Johnson Hall. November's theme is "I Was a Stranger and You Welcomed Me: An Honest Discussion About Race".

Our Christian Faith has much to say about the issues we deal with every day in the modern world.

Join us as we look at many of these issues from the lens of our time- tested faith both In-person and on Zoom.

**\*SEE FLYER FOR MORE DETAILS\***



**Fr. Vasken, the Parish Council and the Holy Trinity Trust Fund have approved a total contribution of \$50,000 to the Armenia Fund for humanitarian efforts in Artsakh. Together we can reach our goal of \$100,000 as a Holy Trinity Family. Your donation will provide essential humanitarian and medical relief to Armenia and Artsakh.**

**Donations by check can be made directly to Holy Trinity Armenian Church with ARTSAKH written on the memo line.**

**Donations by credit card can be made by calling the Church office at 617-354-0632.**







## BASKETS OF HOPE FOR ARTSAKH

**What is it?** Members of the Holy Trinity ACYOA are preparing gift baskets filled with traditional home-made Armenian treats for you to share with friends and family. Order a basket today to help the people of Artsakh.

**Who benefits?** 100% of proceeds benefit the **Armenia Fund** to help support the needs of the Republics of Artsakh and Armenia during this critical time. <https://www.armeniasfund.org/> Donor matching for first \$1,000.



**Sweet / Savory Basket: \$25**  
**Student Snack / Halloween Basket: \$12**

*Add \$10 donation for drop off within 25 miles of Church*



### CHOOSE FROM THE OPTIONS BELOW

*Perfect as gifts for friends, family, students or to enjoy at home*

SWEET SELECTIONS BASKET	SAVORY SNACK BASKET	STUDENT SNACK BASKET	HALLOWEEN TREAT BUCKET
A selection of delicious traditional Armenian home-made sweet treats (for 2-4)	A selection of delicious traditional savory Armenian snacks (for 2-4)	Whether at home or at school, study snacks for students of all ages (individual)	Halloween bucket filled with treats and toys for your favorite trick-or-treater (individual)

**HOW TO ORDER:** Order online at [tiny.cc/acyoabaskets](https://tiny.cc/acyoabaskets)

Specify which baskets, how many, pick up or drop off, and the date you want your basket.

**Order by noon on Thursday for weekend availability.** Advance payment required.

Additional donations welcome—please use link above.

**PICK UP LOCATION:** Holy Trinity Armenian Church, 145 Brattle Street, Cambridge MA.

Pick up from back parking lot, located behind the Church complex off of Brewster and Sparks Streets.

**PICK UP/DROP OFF SCHEDULE:** Saturdays 2-4 p.m. / Sundays 12-1 p.m.

October 17/18 — October 24/25 — October 31/November 1

For more information please email [youth@htaac.org](mailto:youth@htaac.org) or call **617.354.0632**



Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston—145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138—[www.htaac.org](http://www.htaac.org)

# Send a Prayer Card to a Soldier in Artsakh

A member of our community is making prayer cards that have a prayer on the front, and on the back a short message can be written. If a person sends me \$1 she will send a card from them.

All of the money raised will be donated to the Armenia fund.

By doing this our soldiers will have a prayer with them, as well as know that we are here praying for them. At this time, we think faith is one of the most important things to have.

Contact her at [RubinaGSimikyan@gmail.com](mailto:RubinaGSimikyan@gmail.com) or  
via Venmo user @Rubina-Simikyan

**SEND A PRAYER CARD  
TO A SOLDIER IN ARTSAKH**

**\$1 PER CARD**

*A short message & the name of the sender can be placed on the back!*

**ALL DONATIONS WILL BE DONATED TO ARMENIA FUND**

1. Image of a religious figure with Armenian text.

2. Image of a soldier in camouflage with Armenian text: "Օրդր քող անվերապահ քիմի Հայ Ֆինկոր".

3. Image of a soldier's face with Armenian text.

4. Image of a soldier in camouflage with Armenian text.

5. Image of a soldier in camouflage with Armenian text: "Հինգերորդ աղոթք".

6. Image of a soldier's face with Armenian text.

**venmo**

**\$**

**Rubina-Simikyan** **\$RubinaSimikyan**



# FIRST WEDNESDAYS

## A BREATH OF GOD

First Wednesday of Every Month • Johnson Hall or virtually via Zoom • 6:45pm - 7:30pm

Throughout the day, life hands us questions for which we seek answers. Each month, we discuss one of these life questions through the lens of our Christian Faith.

Below are the topics for this year.  
We warmly welcome you to join our series of conversations.

**October 7, 2020**

What Does Hope Look Like in an Uncertain World.

**February 3, 2021**

***Christ the Healer:*** When We Feel Forgotten & Lost

**November 4, 2020**

I Was a Stranger and You Welcomed Me: An Honest Discussion About Race

**March 3, 2021**

***Christ the Healer:*** Pride, Envy, Anger, Sloth...

**December 9, 2020\***

What's Armenian About Christmas?  
**\*2nd Tuesday**

**\*April 14, 2021\***

***Christ the Healer:*** When We Feel Like Giving Up  
**\*2nd Tuesday**

**January 13, 2021**

***Christ the Healer:*** Blessing Water

**May 5, 2021**

***Christ the Healer:*** Living For The Other

Holy Trinity Armenian Church ~ 145 Brattle Street Cambridge, MA 02138





SATURDAY,  
DECEMBER 5TH

SUNDAY,  
DECEMBER 6TH

# TRINITY'S 2020 **GRAB AND GO** **BAZAAR**

[WWW.TRINITYCHRISTMASBAZAAR.ORG](http://WWW.TRINITYCHRISTMASBAZAAR.ORG)



**Pre-order, Pre-Pay, Pick-Up!**

Online ordering begins **Sunday, November 1st**  
*A catalog of items will be available soon*

Shop your favorite Trinity Bazaar booths by  
**Monday, November 30th!**

**A portion of this year's profits will be donated to the  
Armenia Fund for humanitarian relief in Artsakh**

*Only pre-orders will be available for pick-up;  
All sales are final; no refunds for unclaimed orders*

Stay connected with us to find out more information!



@HolyTrinityArmenianChurch



@HTAAC\_GB



@HTAAC

Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston ~ Rev. Fr. Vasken A. Kouzouian ~ 145 Brattle St, Cambridge, MA 02138 ~ 617.354.0632 ~ [www.htaac.org](http://www.htaac.org)

**Sponsorship Opportunities available!**

**Our Bazaar will look a little different than previous years, but one thing is guaranteed - the meals and all the goodies will taste as delicious as ever!**

*We are pleased to share the news that a portion of proceeds from all 2020 events going forward will be donated to the Armenia Fund for Artsakh Relief.*

## Prayer for Our Elderly at Home

O Holy Mother of God, I open my arms and beseech you to be an intercessor for us As we pray for our elderly who remain at home Unable to be here with us during this pandemic

Lord Jesus Christ, hear our prayer Help those at home from growing weary,

Keep loneliness outside their doors

Draw them near to you, And give them strength to endure the length of their days

May their moments of uncertainty be swept away And their worries put to rest

Instead fill their ears with the voices of their loved ones, And their hearts with the light of hope

Keep their bodies in good health And their feet steady on the path of faith

And when each day is done Lord, grant them the abiding comfort found only in your everlasting peace

Which surpasses all human understanding

In the name of the Father, the Son and the Holy Spirit Now and always and unto the ages and ages.

Amen.

Ով Սուրբ Աստուածամայր, Ձեռնբարձ կ'աղերսեմ եւ կը խնդրեմ եղի՛ր  
բարեխօս հայցուածիս ժահրի այս ծանր օրերուն տուներու մէջ  
կալանուած տարեցներուն որ ի գօրու չեն մեզ հետ ըլլալու:  
Տէր Յիսուս Քրիստոս, օգնէ՛ եւ սփոփէ՛ մենութեան մէջ տունը մնացած  
յոգնաբեկներուն, եւ դուրս վանէ անոնց մէջէն մենութիւնը:  
Կրկին մօտեցուր անոնց դէպի քեզ, եւ տուր անոնց կամք աննկուն եւ  
երկար կեանք:

Թող որ փառատի անվատահութիւնը եւ զօրանայ Քու կամքը:  
Տէր, շնորհէ անոնց կատարեալ մարմնոյ առողջութիւն, Որպէսզի,  
առաջնորդուին ուղիղ հաւատքով՝ ի քեզ:

Շրջապատէ անոնց Քու շունչովդ եւ իրենց հարազատներուն  
ներկայութեամբ լուսաւորէ անոնց մթագնած հոգին դէպի քեզ:  
Ամէն լուսաբացին ու մայրամուտին Տէր, տեւապէս շնորհէ Քու անսահման  
խաղաղութիւնդ որ աւելի վեր է քան մարդկային բոլոր փառքերը:  
Եւ փառաւորենք զՀայր եւ զՈրդի եւ զՍուրբ Հոգիդ, այժմ եւ միշտ եւ  
յաւիտեանս յաւիտենից, ամէն:

## **Index of Live-Streams**

**We've been blessed to be able to stay connected with our Parish through Facebook Live-Streams during this uncertain time.**

**We sincerely thank you all for tuning in, engaging, and providing feedback.**

**To view the complete Index of our Live-Streams, visit us on Facebook at Holy Trinity Armenian Apostolic Church of Greater Boston.**

**\*You do not need a Facebook account to watch\***

**These services are also available to watch through our YouTube channel  
Subscribe to our YouTube channel to receive a notification as soon as we upload new videos.**



## **Support Holy Trinity through Smile.Amazon.Com**

**Amazon donates .5% of the price of eligible AmazonSmile purchases to the charity of your choice!**

**Set Holy Trinity as your preferred charity by clicking the picture to the left, clicking here, or searching for "Holy Trinity Armenian Apostolic Church" in the Amazon charity directory.**

# Our Sanctuary Doors are Open on Sunday!



We are pleased to remind our parishioners that the sanctuary doors of Holy Trinity have reopened to in-person celebrations of the Divine Liturgy!

*Please remember...*

- **Face Masks** that fully cover the nose and mouth are to be worn while in the sanctuary.
- **‘Contact-free’ Kiss of Peace.** We should remain 6 feet away from those around us at all times.
- **Holy Communion** will only be distributed on major feast days (ex. Transfiguration, Assumption, etc.) until further notice.
- **Hand sanitizer** is always available at the entrance to the sanctuary

*WE URGE OUR FAITHFUL TO ATTEND CHURCH SERVICES ON TIME*

[Read our complete guideline online](#)

General Guidelines	Arrival at Church	During Divine Liturgy
<p>Livestreams will continue every Sunday beginning at 9:45 A.M. We encourage parishioners to utilize this option, especially during the summer when wearing a mask in Church may be uncomfortable.</p> <p>Please do not congregate before or after Church services. Upon arrival, please proceed to be seated and on departure please proceed directly to your car.</p> <p>Bathroom facilities and the Sanctuary will be sanitized on a regular basis following mandated guidelines and regulations.</p> <p>We ask for your patience and cooperation during this time, especially as we adapt to new procedures and guidelines.</p>	<p>Please wear a facemask at all times upon arrival and throughout the service.</p> <p>Please use hand sanitizer prior to entering the Sanctuary.</p> <p>Seating in the Sanctuary will be limited in order to adhere to social distancing directives from local, state and diocesan sources. Please be flexible as you are ushered to your seat; you may not be able sit in your usual pew.</p> <p>Please enter only through the main doors. If you are in need of special assistance, the door at <i>Dorian Way</i> will be available for those with special needs.</p> <p>Please follow Parish Council guidance for seating and wait to be ushered in and seated.</p>	<p>You may place your offering in baskets upon arrival or exit. New offering baskets with long poles will be utilized during services.</p> <p>Pew books and Bibles have been removed from the Sanctuary.</p> <p>The Kiss of Peace will be conducted by bowing the head toward others, without approaching or touching one another.</p> <p>Holy Communion will not be administered for the time being, Packets of <i>mahs</i> will be distributed as parishioners enter the Sanctuary. <i>Mahs</i> will be packaged and distributed by gloved hands.</p> <p>Please follow Parish Council guidance for departure and wait to be ushered out of the Sanctuary after Badarak.</p>
Please stay home if you are feeling ill or are part of our vulnerable population		